PRESENTATION
THE WHISPERING WINDS IN THEATRE AND IN DANCE
The 10th session of ISTA deals with the meeting point between theatre and dance, through a series of lectures-demonstrations by artists from various genres and traditions. The performative civilization of European origin suffers from the division between theatre and dance, almost as though these were opposite universes of expression. They are, in fact, a single world which develops into distinct genres and yet is rooted in the experience of how to let the performer's body-mind become scenically present. Other performative traditions, as for example classical Asian theatres, do not recognize the arbitrary separation between theatre and dance.

Eugenio Barba

ARTISTIC STAFF
BALI
I Made Djimat, dancer, musician
Cristina Wistari, dancer, musician
I Wayan Bawa, dancer, musician
Ni Wayan Sekarini, dancer, musician
I Wayan Naka, dancer, musician
Ni Ketu Maringsih, dancer, musician
I Nyoman Budi Artha, dancer, musician
I Nyoman Jony, dancer, musician
Ni Made Sarniani, dancer, musician

BRAZIL
Augusto Omolú dancer, Candomblé tradition
Ory Sacramento, musician
Jorge “Funk” Paim, musician
Bira Monteiro, musician

INDIA
Sanjukta Panigrahi, dancer, Odissi
Raghunath Panigrahi, musician
Gangadhar Pradhan, musician
Hemant Kumar Das, musician
Sudarshan Das, musician

JAPAN
Kanichi Hanayagi, dancer, Nihon Buyo
Shogo Fujima, actor, dancer
Sae Nanaogi, actor, dancer
Yasuhiro Miyata, musician
Yoshikazu Fujisaka, musician
Mark Oshima

ODIN TEATRET
Kai Bredholt, actor, musician
Roberta Carreri, actor
Jan Ferslev, actor, musician
Iben Nagel Rasmussen, actor
Tina Nielsen, actor
Isabel Ubeda, actor
Julia Varley, actor
Torgeir Wethal, actor
Frans Winther, musician

SPECIAL GUESTS
Gennadi Bogdanov, Russia
Carolyn Carlson, USA
Stina Ekblad, Sweden
Dario Fo, Italy
Jerzy Grotowski, Poland
Thomas Leabhart, USA
Lisa Nelson, USA
Steve Paxton, USA
Stephen Pier, Denmark/USA
Franca Rame, Italy
Ralf Raüker, Germany
Thomas Richards, USA

REPORT
In collaboration with the University of Copenhagen, Institute of Anthropology, a three-day symposium (9-11 May), on “Theatre in a Multicultural Society”, coordinated by Eugenio Barba and Kirsten Hastrup, was held open to the public in Louisiana.
Speakers: Daniel Cohn-Bendit, Johannes Fabian, Dario Fo, Clifford Geertz, Jerzy Grotowski, Mario Vargas Llosa, Mbongeni Ngema, Sanjukta Panigrahi, Franca Rame, Edward Said, Richard Schechner, Susan Sontag and Wole Soyinka.
ISTA presented 12 public performances by Balinese, Brazilian, Indian, Japanese and American ensembles and Odin Teatret, organised 2 barters and present 4 performances of The Island of Labyrinths by Theatrum Mundi Ensemble.

The common ground of "theatre" and "dance" can be studied in a horizontal dimension (analyzing their confining limits or overlapping zones) or in a vertical dimension (exploring common roots). It is this latter which characterizes the work of ISTA.

Instead of "theatre" and "dance", we can talk of "deep dance" and "evident dance". "Deep dance" is typical of the scenic forms which do not seem to be danced; "evident dance" sometimes separates itself from every mimetic or narrative criterion in order to present itself as a pure expression of physical/affective dynamism.

All theatre, however, is dance at its physical and mental roots, a dance of energy and thought.